

„Mindannyian testvérek” Program – Afrika témahét

Az óraterv/tématerv/projekt készítő pedagógus:	Dr. Berzsényi Emese (BME GTK MPT)
Az óraterv/tématerv/projekt címe:	Ismerkedés Afrikával és a Kongói Demokratikus Köztársasággal – <i>Kennlernen von Afrika und der Demokratischen Republik Kongo</i>
Az óraterv/tématerv/projekt összefoglalója (2-5 mondat):	A tanulók a német óra keretében megismerkednek a Fekete-afrikai gyermekek életével, körülményeivel, lehetőségeivel, különös tekintettel a Kongó Demokratikus Köztársaság viszonylatában. – <i>Im Rahmen des Deutschunterrichts beschäftigen sich die Schüler mit dem Leben, den Umständen und den Möglichkeiten von Kindern in Schwarzafrika, insbesondere in Bezug auf die Demokratische Republik Kongo.</i>
Korosztály/szint:	10. évfolyam – NÉMET haladó
Időigény/tanóra:	4X1 óra

(Az óraterv/tématerv/projekt címe)

Tevékenység	Időtartam	Munkaformák, módszerek	Eszközök, mellékletek
1. óra – Az afrikai gyermekek élete és lehetőségei / Das Leben und die Möglichkeiten afrikanischer Kinder			
1.1 Ráhangolódás	5-10 perc	Tanári tájékoztató	Afrika térkép
A projektet vezető pedagógus röviden ismerteti a témát, elmagyarázza az érzékenyítés lényegét és a másság megértésének szükségességét. 10 osztályban a haladó német csoport a gyermekek lehetőségeivel és életével foglalkozni 4 tanórán.			
1.2 Olvasmány az afrikai gyermekek életéről	25-30 perc	A nyelvtanár felolvassa a szöveget, majd tanulói olvasás-fordítási gyakorlat következik.	Afrika térkép
<p>Szöveg: Afrika ist ein äußerst vielfältiger Kontinent, auf dem die Kindheit unterschiedliche Herausforderungen und Möglichkeiten bietet. In vielen afrikanischen Ländern sind die Lebensbedingungen für Kinder von zahlreichen Hindernissen geprägt, darunter Armut, eingeschränkter Zugang zu Bildung und gesundheitliche Probleme. Statistiken zufolge besuchen Millionen von Kindern keine Schule, was ihre zukünftigen Chancen erheblich einschränkt.</p>			

„A 2024. évi „Mindannyian testvérek” Program-Afrika témahét oktatási anyag előkészítése a **Hungary Helps Program** támogatásával valósult meg.”

Gesundheitsprobleme, wie Unterernährung und vermeidbare Krankheiten, erschweren zusätzlich den Alltag der Kinder. Es gibt jedoch Anzeichen für positive Veränderungen. Immer mehr internationale und lokale Organisationen arbeiten daran, die Lebensbedingungen der Kinder zu verbessern, besonders in den Bereichen Bildung und Gesundheitswesen.

Bildung spielt eine Schlüsselrolle für die Zukunft afrikanischer Kinder. Laut UNESCO ist die Zahl der schulbesuchenden Kinder im letzten Jahrzehnt erheblich gestiegen. Bildungsprogramme, die darauf abzielen, die Schulbildung von Mädchen zu fördern, sind besonders wichtig, da gebildete Frauen dazu neigen, später Kinder zu bekommen und ihre Familien besser unterstützen können.

In vielen afrikanischen Ländern spielen Sport und Kunst ebenfalls eine wichtige Rolle in der Entwicklung von Kindern. Diese Aktivitäten fördern nicht nur die physische und geistige Entwicklung, sondern bieten den Kindern auch die Möglichkeit, sich auszudrücken und Gemeinschaftserfahrungen zu sammeln.

Der technologische Fortschritt eröffnet neue Möglichkeiten. Die zunehmende Zugänglichkeit des Internets ermöglicht es Kindern, Zugang zu Informationen zu erhalten und am globalen Gemeinschaftsleben teilzunehmen. Online-Bildungsplattformen und E-Learning-Möglichkeiten erweitern die Lernmöglichkeiten erheblich, besonders für Kinder in entlegenen oder unterfinanzierten Gebieten.

Insgesamt ist das Leben afrikanischer Kinder zwar mit vielen Herausforderungen verbunden, die kontinuierlichen Verbesserungen und die Erweiterung der Bildungsmöglichkeiten geben jedoch Anlass zu Optimismus für die Zukunft. Die Zusammenarbeit der internationalen Gemeinschaft und lokaler Organisationen ist entscheidend, um Veränderungen voranzutreiben und jedem Kind eine bessere Zukunft zu sichern.

Szószedet:

vielfältiger (Adjektiv) - sokszínű
Herausforderungen (die, -en) - kihívások
Möglichkeiten (die, Plural) - lehetőségek
Lebensbedingungen (die, Plural) - életkörülmények
Hindernissen (das, -e) - akadályok
Armut (die) - szegénység
eingeschränkter Zugang (der, zu + Dativ) - korlátozott hozzáférés
gesundheitliche Probleme (die, Plural) - egészségügyi problémák
Statistiken (die, Plural) - statisztikák
zukünftigen Chancen (die, Plural) - jövőbeli esélyek
Gesundheitsprobleme (die, Plural) - egészségügyi problémák
Unterernährung (die) - alultápláltság
vermeidbare Krankheiten (die, Plural) - elkerülhető betegségek
Alltag (der) - mindennapok
Anzeichen (das, -) - jelek
Veränderungen (die, Plural) - változások
Organisationen (die, Plural) - szervezetek
Bildung (die) - oktatás
Gesundheitswesen (das) - egészségügy
Schlüsselrolle (die) - kulcsszerep

Bildungsprogramme (das, -e) - oktatási programok
 Schulbildung (die) - iskolai oktatás
 Sport (der) - sport
 Kunst (die) - művészet
 physische Entwicklung (die) - fizikai fejlődés
 geistige Entwicklung (die) - szellemi fejlődés
 technologischer Fortschritt (der) - technológiai fejlődés
 Zugänglichkeit (die) - hozzáférhetőség
 Informationen (die, Plural) - információk
 globales Gemeinschaftsleben (das) - globális közösségi élet
 Online-Bildungsplattformen (die, Plural) - online oktatási platformok
 E-Learning-Möglichkeiten (die, Plural) - e-learning lehetőségek
 entlegenen Gebieten (das, in + Dativ) - távoli területek
 unterfinanzierten Gebieten (das, in + Dativ) - alulfinanszírozott területek
 Verbesserungen (die, Plural) - fejlesztések
 Erweiterung (die, -en) - bővítés
 Bildungsmöglichkeiten (die, Plural) - oktatási lehetőségek
 Optimismus (der) - optimizmus
 Zusammenarbeit (die) - együttműködés
 internationale Gemeinschaft (die) - nemzetközi közösség
 lokale Organisationen (die, Plural) - helyi szervezetek
 Veränderungen voranzutreiben (Phrase) - változások előmozdítása
 bessere Zukunft (die) - jobb jövő

1.3 Ismétlés	15-20 perc	Tanári kérdések	Órai olvasmány
--------------	------------	-----------------	----------------

Az olvasmány tartalmának megbeszélése és értelmi tisztázása németül és magyarul.

Házi feladat:

A tanulók otthon még foglalkoznak a szöveggel és megtanulják az új szavak. Szükségük lesz rá a következő feladathoz.

2-3. óra – Iskolák és képzési programok Afrikában és a Kongói Demokratikus Köztársaságban / Schulen und Ausbildungsprogramme in Afrika und der Demokratischen Republik Kongo

2-3.1 Ráhangolódás – az előző órai nehéz anyag megbeszélése, ismétlése	25-30 perc	Tanári kérdések és beszélgetés diskurzus kezdeményezése	szóbeli
--	------------	---	---------

Tanári kérdések németül és célnyelvi beszélgetés kezdeményezése az afrikai gyermekek helyzetéről és összehasonlítás a tanulók saját helyzetével, lehetőségeivel, világával.

Az új szavak és a régi szókincs intenzív használata egy adott témában, akár vita, akár érvelés keretei között is.

2-3.2 óra – Az új feladat bemutatása	10-15 perc	Tanári bemutató	IKT eszközök lehetőség szerint, online eszközök
<p>Téma két projekt bemutatása: Az egyik egy általános, egész Afrikára érvényes kampány, a másik egy kifejezetten a Kongói Demokratikus Köztársaság oktatást és az ottani gyermekek iskoláztatását segítő egyházi kezdeményezés.</p> <p>"Schulen für Afrika" – die große UNICEF-Bildungskampagne https://www.unicef.de/informieren/projekte/unicef-ziele-110800/bildung-111238/schulen-fuer-afrika/11774</p> <p>Bessere Bildung für Kinder in der Demokratischen Republik Kongo https://www.mission-21.org/projekte/bessere-bildung-fuer-kinder-in-der-dr-kongo/</p> <p>A tanulók létszámtól függően 2-2 vagy 3-3 csoportot alkotva felosztják egymás között a 2 program bemutatóanyagát. Ezeket házi és órai feladatként elemzik, majd az utolsó órán PPT bemutatót készítenek belőle és egymásnak előadják a részleteket. Más honlapokról is lehet anyagot gyűjteni, kiegészíteni a munkát.</p>			
2-3.3 óra – Órai munka	30-35 perc	Tanári segítség	
<p>Az otthoni feladatként elolvasott szövegek órai, nemet nyelven történő megbeszélése, egyeztetése a szaktanárral, az esetleges kérdések tisztázása, vélemények, gondolatok az anyag feldolgozásához. Közös munka a két program honlapja alapján.</p>			
2-3.4 óra – a következő órai prezentációk egyeztetése	10 perc	Tanári szervezés, segítség	szóbeli
<p>A következő órai prezentációk időtartamának megbeszélése, kb. 8-10 perc/ csoport. A legfontosabb gondolatok elismérlése, rögzítése.</p>			
<p>4. óra – Iskolák és képzési programok Afrikában és a Kongói Demokratikus Köztársaságban / Schulen und Ausbildungsprogramme in Afrika und der Demokratischen Republik Kongo.</p>			
4. óra – Tanulói prezentációk	40 perc	Tanári segítség, szervezés	IKT eszközök lehetőség szerint
<p>Prezentációk bemutatása, képekkel, szöveggel a két iskolafejlesztési programról.</p>			

4. óra – összefoglalás, az és az éves projekt lezárása	5 perc	Tanári összefoglalás	szóbeli
A legfontosabb gondolatok elisméltése, rögzítése.			